

立体交差事業9カ所完成 今後は未完成踏切に全力を



建設を急ぐ仲町立体交差工事

常磐線複線化によって、県、市、国鉄などが進めている踏切立体交差事業は、現在市内の各所で行なわれています。この事業は、立体交差によって今後増加が予想される交通量を処理して、東西の市街地の交流を円滑に進めようとするものです。今号では、この立体交差の現況をお知らせしましょう。

現在、市内で簡易立体交差が完成して市民のみならずが利用しているのは光ヶ丘踏切、粉屋踏切、豊町踏切、香取神社踏切、篠籠田踏切、学校道踏切、根戸新田踏切の七カ所の立体交差です。本誌立体交差では、車道踏切、地金踏切の二カ所が地下道方式によって利用されています。また、現在来年の三月末の完成予定を過ぎて工事急いでいるのに次の踏切がありますが、その

第一流山街道踏切(市が施工)
この踏切は、幅員十二メートルの線路上に橋をかけるような形のオーバークロス方式で、取付部分の斜路は橋りょう形式となります。神明踏切(国鉄が施工)
幅員三・五メートル、鉄筋コンクリート造り斜路付の簡易立体交差
中原踏切(県が施工)
幅員十一メートルの線路の下を通る地下道方式

第二流山街道踏切(現在東武鉄道が施工)
幅員四メートル、鉄骨造り斜路付の簡易立体交差
仲町踏切(市が施工)
現在、この踏切は使用されていませんが、都市計画道路下須原一葉山線が国道六号線と結ぶ途中の線路と交差する部分にできるもので、幅員十メートルのオーバークロス方式、斜路は橋りょう形式。さらに、近々工事が開始されるのに、市が施工する第三流山街道踏切があります。この踏切は、幅員七メートルのオーバークロス方式となります。

第三流山街道踏切(通称、旭りすが、関係者の協力をえて完成に努力してまいります。)
第二流山こ線橋
三日から通れます
篠籠田・高田に
今年度にもう二つ

市では、昭和三十九年度の根戸青年館を第一号として、毎年青年館の建設を進めてまいりました。今年も、篠籠田・高田、新栄町・大室の五つの地区に青年館を建設する予定です。このうち篠籠田・高田の二つの青年館がこのほどでき上り使用をはじめました。これによって青年館は十九館となります。本年度までに残りの三つの青年館ができ上りますと、市内の青年館は二十二館となり、東葛飾地区の市町村では一番多くなります。市では、今後はこうした青年館の内容の充実を図ってゆく考えで、図書、音楽楽器、卓球台など学習とレクリエーションの二つの面から強化を図っていきます。



去る十月二十三日市内で十八番目に完成した篠籠田青年館

市役所の執務時間

十日から
冬時間に
市役所の執務時間が、十一月十日(水)から来年一月三十一日(月)まで冬時間となり、午後八時三十分から午後四時三十分(土曜日は午後十二時三十分)になります。

午後の執務は、十二時四十五分からとなります。市役所をご利用の際は、お早めにおいでください。なお、窓口事務については、従来どおり午後五時まで取扱います。

ご利用ください

柏市史

市では、昭和42年から市史編さん事業を進め、今までに八刊の資料編などを刊行しています。まだ、残部がありますので、購入をご希望のかたは市役所2階広報課(内線223)へおいでください。

- 富勢村誌 二千元
- 土、千代田村誌 二千元
- 大室村関係文書 千九百円
- 布施村関係文書 上・下 各二千六百円
- 諸家文書 上 二千五百円
- 柏市史年表 八十円
- 柏市史近世古文書目録 八百円

市民相談案内

11月

法律相談	8日 22日	市民相談室	10時~3時
市顧問弁護士			
人権相談	15日	市民相談室	10時~3時 (人権擁護委員)
行政相談	15日	市民相談室	10時~3時 (行政相談委員)
交通相談	11日 25日	市役所3階会議室	10時~4時 (県交通相談員)
結婚相談	毎週水曜日	10時~3時	毎週日曜日 1時~3時 中央公民館
心配ごと相談	毎週水曜日	中央公民館	10時~3時
消費生活苦情相談	毎月第1・第3木曜日	市民相談室	9時~4時 (県消費生活苦情相談員)
家庭児童相談	毎週月曜~金曜日	9時~4時	土曜日 9時~12時 福祉事務所 (家庭児童相談員)

期季雑感

市長 山澤謙太郎

紅葉が一段と増した今日この頃、各地で芸術の秋にふさわしい多彩な文化的行事が盛んに行なわれている。本市でも十月二十四日から展覧会や芸術祭などに苦慮している。今回の定例会議案の中には、税の問題、大規模な住宅造成事業に対する義務教育等施設用地の無償提供の法的義務づけ、或いは県立高等学校の新設に対する地元負担の廃止など、各市民の関心事項について、各市民の意見が交換され、国

県に対し要望することになった。十月二十一日市議会全員協議会を開催し、当面する諸問題について議員各位にご説明申し上げ、ご意見を賜った。柏駅に二面ホームを設けて快速電車を停車させる問題については、従前から国鉄と鋭意折衝を重ねてきたが、去る十月十四日、東京北鉄道管理局長から、費用地元負担の運びとなり、国鉄で建設されることになり、本市は、昭和四十八年には千葉県が開かれる予定であり、本市は、フレンジョ競技の会場となるので、今回の開場をめぐり、本市への買物客も更に増加に視察してきた。来たるき君湖園地を是非成功させたい。

市役所の執務時間

十日から
冬時間に
市役所の執務時間が、十一月十日(水)から来年一月三十一日(月)まで冬時間となり、午後八時三十分から午後四時三十分(土曜日は午後十二時三十分)になります。

「柏の農業は、兼業化と効用化の傾向にあります」
これは、昭和四十六年の農業基本調査の結果です。
この調査結果をみると、都市化が進む柏市では、農家数が、二千三百四十三戸で総世帯の五・七%を占め、前年にくらべて四・一%減少しています。
農家人口は、一万二千九百二十三人で総人口十五万二千八百八十三人に比べて、八・五%を占め前年比で五・九%の減少。経営耕地面積は、十九万八千二百二十六アールで、前年にくらべて二・七%を占め、前年にくらべて二万八千五百二十二アールの減少となっています。
この減少は全体的なもので、生産性の向上が図られています。

今後は兼業化の方向へ

四十六年農業基本調査

農業人口が工業や商業などに移行を促していることの原因は、稲、麦、雑穀、野菜類などの主産物の収穫面積は、二十七万八千二百二十六アールで、前年にくらべて二・七%を占め、前年にくらべて二万八千五百二十二アールの減少となっています。この減少は全体的なもので、生産性の向上が図られています。

ご利用ください

柏駅行政連絡所

柏駅行政連絡所が、市民のみならずのご利用をいたして好評です。利用者は、買物の途中に立ち寄り申し込む主婦のかたや、通勤、通学のかたが大部分のようです。取扱内容は、戸籍や住民票の謄本や各種証明の交付から、納期内の市税や国民年金保険料などです。

印章証明、輸入輸出、転居と、婚姻、出生、死亡届けなどは取扱っていませんが、申請用紙を用意してありますので、内容を記載して市役所各出張所で手続きをとってください。

この連絡所の業務時間は、午前七時から午後七時までで、午前八時半までに申し込むと、その日の正午から受取ることができます。

駅はみんなのもの

公衆道徳を守りましょう

駅は、市民のみなさんが利用する公共的な建物です。この柏駅舎改築によって東西を結ぶ自由通路もでき、たいへん便利になり多くのみなさんに利用されています。

この反面、駅を利用する人の一般的な公衆道徳が完全に守られていないといえない状況です。特に、朝夕の電車が出発したプラットホームには、タバコの灰や紙くずが散乱しています。このような時に「駅をきれいにする」と、手に取るのは、保育園のよい子たち。

去る十月十五日に光ヶ丘保育園の園児百名が、保護さんやお母さんがたに連れられて、市内豊住の農家のサツマイモ畑でイモ掘りをしました。

この日は、保育園が園外保育のひとつとして毎年行なっているもので、園児たちに土に親しみ、自然の恵みを感じさせようとするものです。

ふだん静かなイモ畑もこの日はよい子たちの歓声でいっぱい。約一時間のうちには、園児の小さな手にもきれいなほどのサツマイモを掘りおこし楽しい一日を過ごしました。

秋がいつぱいの手取返りでは、悪くなるものや実がたべられる草など、私たちがふだん見過している自然の草木を観察しました。

この手取返りは、家族でハイキングをするには絶好の場所です。ぜひお出かけください。

もう一度確かめて

—老齢年金の受け取り—

国民年金が満了して十年を経過が始まっています。この老齢年金は、六十歳までに受給資格期間内で一月でも掛金をおさめられます。年金をうけることができません。あなたはいくらですか。

市では、国民年金や厚生年金など年金一般について市民のみなさんの相談をお受けします。当日は電話でも受け付けますのでお気軽にお問い合わせください。

〇日時 十一月十日(水) 午前

年金相談

今年十月に

もう一度保険料の未納の期間がないかどうかお調べください。

〇場所 市役所一階保険年金課国民年金係(内線二〇一)

〇相談員 市国民年金係員、船橋社会保険事務所担当官

秋がいつぱい

保育園のイモ掘り 野草をたずねる会



〇「こんな大きなサツマイモを掘った」と、手に取るのは、保育園のよい子たち。

去る十月十五日に光ヶ丘保育園の園児百名が、保護さんやお母さんがたに連れられて、市内豊住の農家のサツマイモ畑でイモ掘りをしました。

この日は、保育園が園外保育のひとつとして毎年行なっているもので、園児たちに土に親しみ、自然の恵みを感じさせようとするものです。

ふだん静かなイモ畑もこの日はよい子たちの歓声でいっぱい。約一時間のうちには、園児の小さな手にもきれいなほどのサツマイモを掘りおこし楽しい一日を過ごしました。

秋がいつぱいの手取返りでは、悪くなるものや実がたべられる草など、私たちがふだん見過している自然の草木を観察しました。

この手取返りは、家族でハイキングをするには絶好の場所です。ぜひお出かけください。



プラットホームの絵がみなさんに公衆道徳をよびかけています

公民館講座

受講生の作品展

中央公民館では、今月十三日(土)から十五日(月)までの三日間、午前十時から午後四時まで、成人学校と青年文化講座の受講生による作品展を開催を行います。展示科目には、いけ花や風景盆栽から大彫、書道、人形まで、日頃講座で学んだ力作が多数出展されます。

入場は無料です。多数おいでください。

特に、来年もこれらの科目の講座を開講する予定です。受講を希望される方はぜひ参考にごらんください。

心臓の悪いお子さんの

検査と相談

心臓の悪いお子さんをおもちのついでにお配りのごとく。心臓では、一日も早い回復を願う。そこで、県と柏保健所では、この日(水)にぜひ受診させてください。



おしらせ

お近くの会場で

無料結核健康診断

市では、今月八日から無料結核健康診断(レントゲン)開催を実施いたします。該当する方は、お近くの会場へ必ずお受けください。

月日	会場①	会場②
11月8日	新富町公民館	富士見町公民館
11月9日	才一小学校	勤労青少年ホーム
11月10日	梅林町会長宅脇	才七小学校
11月11日	(大青田) ござだな商店前	すみれ幼稚園
11月12日	船戸青年館	山高野青年館
11月15日	若柴集荷所	富勢小学校
11月16日	中原青年館	光ヶ丘集会所
11月17日	中新会 宿公2館	才三小学校
11月18日	中町(増尾駅前) 東光	土小学校

時間①は午前10時から午前11時半
②は午後1時半から3時

柏市陸上競技大会

参加者募集

〇日時 十一月二十日(土) 午後六時から

〇場所 柏市民会館

〇題名 ①白銀の若者たち ②

精神薄弱者相談

市では、精神薄弱者相談のため、就職や施設への入所などいろいろな問題の相談会を開きます。

〇日時 十一月九日(火) 午前

〇場所 柏保健所

移動図書館

貸出時間の変更

〇日時 十一月九日(火) から土曜日まで

市民スキー

映画の夕

〇日時 十一月二十日(土) 午後六時から

公営総合地方卸売市場

市役所公営市場開設

市役所公営市場開設 事務所に留意してある 申請書に必要事項を記入して手続きをすませてください。

〇申請方法

市役所公営市場開設 申請書提出場所

〇申請書提出場所

市役所経済部公営市場開設 事務所

付属営業人追加募集

市役所公営市場開設

市役所公営市場開設 事務所に留意してある 申請書に必要事項を記入して手続きをすませてください。

〇申請方法

市役所公営市場開設 申請書提出場所

〇申請書提出場所

市役所経済部公営市場開設 事務所

市役所 人事異動

異動がありました。部、課長以上の人事異動は次のとおりです。

水道部次長(兼)庶務課長 吉田芳正

資産課第一課長 谷川一夫

再開発部主幹 並木功一

選挙管理委員会事務局長 田中健太郎

東葛中部地区総合開発事務所 局長 森田寛

建築課長 戴路勝雄

松戸税務署 納税者の声

松戸税務署では、きょうから十日まで「納税者の声」を聞く期間として、みなさんから税金に対する意見や要望などをかかっています。

みなさんからの意見などは、税制や、税務行政にとり入れてよりよい税の運営を図っていきますので、お気懸けにお聞かせください。

申告所得税第二期

納期限は今月三十日

申告所得税第二期の納期限は、きょうから十日までです。

松戸税務署からお手元にお配りした納付書をお忘れなくお近くの銀行、郵便局または松戸税務署の窓口にお納めください。

松戸税務署 納税者の声

松戸税務署では、きょうから十日まで「納税者の声」を聞く期間として、みなさんから税金に対する意見や要望などをかかっています。

みなさんからの意見などは、税制や、税務行政にとり入れてよりよい税の運営を図っていきますので、お気懸けにお聞かせください。